

Annexe

GRAND CONSEIL

N° 95

Propositions de la commission parlementaire

Projet de décret portant dépôt d'une initiative cantonale à l'Assemblée fédérale (Transport d'animaux)

La commission parlementaire ad hoc,

composée de Pascal Andrey, Josef Binz, Fritz Burkhalter, Dominique Corminboeuf, Louis Duc, René Fürst, Fritz Glauser et Nicolas Lauper, sous la présidence du député Dominique Butty,

fait les propositions suivantes au Grand Conseil :

Entrée en matière

A l'unanimité des membres présents, la commission propose d'entrer en matière sur ce projet, puis de le modifier comme suit :

Projet de loi N° 95bis

Art. 1

... le Grand Conseil du canton de Fribourg soumet à l'Assemblée fédérale une initiative cantonale chargeant la Confédération ~~de confirmer l'interdiction du~~ d'interdire le transit des animaux de boucherie vivants à travers la Suisse.

Anhang

GROSSER RAT

Nr. 95

Antrag der parlamentarischen Kommission

Dekretsentwurf über die Einrichtung einer Standesinitiative bei der Bundesversammlung (Tiertransport)

Die nicht ständige parlamentarische Kommission

unter dem Präsidium von Dominique Butty und mit den Mitgliedern Pascal Andrey, Josef Binz, Fritz Burkhalter, Dominique Corminboeuf, Louis Duc, René Fürst, Fritz Glauser und Nicolas Lauper

stellt dem Grossen Rat folgenden Antrag:

Eintreten

Mit den Stimmen aller anwesenden Mitglieder beantragt die Kommission, auf diesen Entwurf einzutreten und ihn wie folgt zu ändern:

Gesetzesentwurf Nr. 95bis

Art. 1

... reicht der Grosse Rat des Kantons Freiburg bei den eidgenössischen Räten eine Standesinitiative ein, mit der die Eidgenossenschaft beauftragt wird, ~~das Verbot der~~ die Durchfuhr von lebenden Schlachttieren durch die Schweiz ~~aufrechtzuerhalten~~ zu verbieten.

Vote final

Par 9 voix sans opposition ni abstention, la commission propose au Grand Conseil d'accepter ce projet de décret tel qu'il sort de ses délibérations dans sa version bis.

Catégorisation du débat

La commission propose au Bureau que l'objet soit traité par le Grand Conseil selon la catégorie II (débat organisé).

Le 31 octobre 2008

Schlussabstimmung

Mit 9 Stimmen ohne Gegenstimme und ohne Enthaltung beantragt die Kommission dem Grossen Rat, den Dekretsentwurf, wie er aus ihren Beratungen hervorgegangen ist (projekt bis), anzunehmen.

Kategorie der Behandlung

Die Kommission beantragt dem Büro, dass dieser Gegenstand vom Grossen Rat nach der Kategorie II (organisierte Debatte) behandelt wird.

Den 31. Oktober 2008